LTEDI 2023

Third Workshop on Language Technology for Equality, Diversity and Inclusion

associated with

The 14th International Conference on Recent Advances in Natural Language Processing RANLP'2023

P R O C E E D I N G S

September 7, 2023

Third Workshop on Language Technology for Equality, Diversity and Inclusion
Associated with the International Conference
Recent Advances in Natural Language Processing'2023

PROCEEDINGS

September 7, 2023

ISBN 978-954-452-084-7

Designed by INCOMA Ltd.
Shoumen, BULGARIA

Message from the General Chair

Equality, Diversity and Inclusion (EDI) is an important agenda across every field throughout the world. Language as a major part of communication should be inclusive and treat everyone with equality. Today's large internet community uses language technology (LT) and has a direct impact on people across the globe. EDI is crucial to ensure everyone is valued and included, so it is necessary to build LT that serves this purpose. Recent results have shown that big data and deep learning are entrenching existing biases and that some algorithms are even naturally biased due to problems such as 'regression to the mode'. Our focus is on creating LT that will be more inclusive of gender, racial, sexual orientation, persons with disability. The workshop will focus on creating speech and language technology to address EDI not only in English, but also in less resourced languages.

Organizing Committee

Bharathi Raja Chakravarthi, University of Galway, Ireland
B Bharathi, SSN College of Engineering, Tamil Nadu, India
Josephine Griffith, University of Galway, Ireland
Kalika Bali, Microsoft Research, India
Paul Buitelaar, University of Galway, Ireland

Programme Committee

Adarsh Sahu, National Institute of Technology Karnataka, India
Andrew Nedilko, Workhuman
Angel Deborah, SSN College of Engineering, India
Ankitha Reddy, SSN College of Engineering, India
Asha Hegde, Mangalore University, India
Balasubramanian Palani, National Institute of Technology, Tiruchirappalli, India
Bertille Triboulet, University of Geneva
Christina Christodoulou, Institute of Informatics and Telecommunications, National Centre for Scientific Research, Demokritos
Debora Nozza, Bocconi University
Deepalakshmi Manikandan, Kongu Engineering College, India
Eduardo Garcia, Federal University of Goias
Ilia Markov, Vrije Universiteit Amsterdam, CLTL
Ishan Sanjeev Upadhyay, IIIT Hyderabad, India
Jaya Caporusso, Jozef Stefan International Postgraduate School
Jerin Mahibha C, Meenakshi Sundararajan Engineering College, India
Jose Antonio Garcia-Diaz, Universidad de Murcia
Judith Jeyafreeda Andrew, University of Manchester
Juliana Gomes, Federal University of Goias
Jyoti Kumari, Siksha 'O' Anusandhan Deemed to be University
Kavya G, Mangalore University, India
Kayalvizhi S, SSN College of Engineering, India
Kirti Kumari, Indian Institute of Information Technology, Ranchi, India
Kogilavani S V, Kongu Engineering College, India
KV Aditya Srivatsa, International Institute of Information Technology Hyderabad, India
Malliga S, Kongu Engineering College, India
Manikandan Ravikiran, Georgia Institute of Technology, Hitachi India Pvt Ltd
Maria de Jesus Garcia Santiago, Centro de Investigacion en Matematicas
Momchil Hardalov, AWS AI Labs
Nandhini Kumaresh, Central University of TamilNadu, India
Nerses Yuzbashyan, CLiPS, University of Antwerp, Antwerp, Belgium
Nicola Fanton, University of Stuttgart
Nikolay Banar, Computational Linguistics Group (CLiPS), Antwerp Centre for Digital humanities and literary Criticism (ACDC), University of Antwerp
Nitesh Jindal, University of Galway, Ireland
Pierrette Bouillon, UNIGE FTI
Prasanna Kumar Kumaresan, Insight SFI Research Centre for Data Analytics, Data Science Institute, University of Galway, Ireland
Premjith B, Amrita School of Artificial Intelligence, Coimbatore, Amrita Vishwa Vidyapeetham, India

Priyadharshini Thandavamurthi, SSN College of Engineering, India
Rafael Valencia-Garcia, Universidad de Murcia
Rahul Ponnusamy, Insight SFI Research Centre for Data Analytics, University of Galway, Ireland
Rajalakshmi Sivanaiah, Sri Sivasubramaniya Nadar College of Engineering, India
Rajeswari Natarajan, SASTRA Deemed to be University
Ranganayaki EM, College of Engineering, Guindy, Anna University, India
Riza Batista-Navarro, Department of Computer Science, The University of Manchester
Ruba Priyadharshini, ULTRA Arts and Science College, India
Sajeetha Thavareesan, Eastern University, Sri Lanka
Salud Maria Jimenez Zafra, Universidad de Jaen
Samyuktaa Sivakumar, SSN College of Engineering, India
Sanjana Kavatagi, VTU,Belagavi
Saranya S, SSN College of Engineering, India
Senthil Kumar B, Sri Sivasubramaniya Nadar College of Engineering, India
Shankar Biradar, Indian Institute of Information Technology (IIIT), Dharwad, India
Sharal Coelho, Mangalore University, India
Shweta Soundararajan, Technological University Dublin, Ireland
Shwetha Sureshnathan, SSN College of Engineering, India
Sidney Wong, University of Canterbury
Sripriya Natarajan, SSN College of Engineering, India
SUBALALITHA CN, SRM Institute of Science and Technology, India
Suhasini S, SSN College of Engineering, India
Sulaksha B K, Meenakshi Sundararajan Engineering College , Anna University at Tamil Nadu, India
SUNIL SAUMYA, Indian Institute of Information Technology (IIIT), Dharwad , India
Thenmozhi D, SSN College of Engineering, India
Thi Hong Hanh Tran, La Rochelle University
Vajratiya Vajrobol, Delhi University South Campus, India
VASANTHARAN K, Kongu Engineering College, India

Table of Contents

An Exploration of Zero-Shot Natural Language Inference-Based Hate Speech Detection
Nerses Yuzbashyan, Nikolay Banar, Ilia Markov and Walter Daelemans 1

English2BSL: A Rule-Based System for Translating English into British Sign Language
Phoebe Alexandra Pinney and Riza Batista-Navarro 10

Multilingual Models for Sentiment and Abusive Language Detection for Dravidian Languages
Anand Kumar M 17

Overview of the shared task on Detecting Signs of Depression from Social Media Text
Kayalvizhi S, Thenmozhi D., Bharathi Raja Chakravarthi, Jerin Mahibha C, Kogilavani S V and Pratik Anil Rahood 25

Overview of the Second Shared Task on Speech Recognition for Vulnerable Individuals in Tamil
Bharathi B, Bharathi Raja Chakravarthi, SUBALALITHA CN, Sripriya Natarajan, Rajeswari Natarajan, S Suhasini and Swetha Valli 31

Overview of Second Shared Task on Homophobia and Transphobia Detection in Social Media Comments
Bharathi Raja Chakravarthi, Rahul Ponnusamy, Malliga S, Paul Buitelaar, miguel angel Garc´ıa-Cumbreras, Salud Mar´ıa Jimenez-Zafra, Jose Antonio Garcia-Diaz, Rafael Valencia-Garcia and Nitesh Jindal 38

Overview of the Shared Task on Hope Speech Detection for Equality, Diversity, and Inclusion
Prasanna Kumar Kumaresan, Bharathi Raja Chakravarthi, SUBALALITHA CN, Miguel Ángel García-Cumbreras, Salud María Jiménez Zafra, José Antonio García-Díaz, Rafael Valencia-García, Momchil Hardalov, Ivan Koychev, Preslav Nakov, Daniel García-Baena and Kishore Kumar Ponnusamy . . 47

Computer, enhence: POS-tagging improvements for nonbinary pronoun use in Swedish
Henrik Björklund and Hannah Devinney 54

Evaluating the Impact of Stereotypes and Language Combinations on Gender Bias Occurrence in NMT Generic Systems
Bertille Triboulet and Pierrette Bouillon 62

KaustubhSharedTask@LT-EDI 2023: Homophobia-Transphobia Detection in Social Media Comments with NLPAUG-driven Data Augmentation
Kaustubh Lande, Rahul Ponnusamy, Prasanna Kumar Kumaresan and Bharathi Raja Chakravarthi 71

JudithJeyafreeda@LT-EDI-2023: Using GPT model for recognition of Homophobia/Transphobia detection from social media
Judith Jeyafreeda Andrew 78

iicteam@LT-EDI-2023: Leveraging pre-trained Transformers for Fine-Grained Depression Level Detection in Social Media
Vajratiya Vajrobol, Nitisha Aggarwal and Karanpreet Singh 83

JA-NLP@LT-EDI-2023: Empowering Mental Health Assessment: A RoBERTa-Based Approach for Depression Detection
Jyoti Kumari and Abhinav Kumar 89

Team-KEC@LT-EDI: Detecting Signs of Depression from Social Media Text
Malliga S, Kogilavani Shanmugavadivel, Arunaa S, Gokulkrishna R and Chandramukhii A 97

cantnlp@LT-EDI-2023: Homophobia/Transphobia Detection in Social Media Comments using Spatio-Temporally Retrained Language Models
Sidney Wong, Matthew Durward, Benjamin Adams and Jonathan Dunn 103

NLP_CHRISTINE@LT-EDI-2023: RoBERTa & DeBERTa Fine-tuning for Detecting Signs of Depression from Social Media Text
Christina Christodoulou 109

IIITDWD@LT-EDI-2023 Unveiling Depression: Using pre-trained language models for Harnessing Domain-Specific Features and Context Information
Shankar Biradar, Sunil Saumya and Sanjana Kavatagi 117

CIMAT-NLP@LT-EDI-2023: Finegrain Depression Detection by Multiple Binary Problems Approach
María de Jesús García Santiago, Fernando Sánchez Vega and Adrián Pastor López Monroy ... 124

SIS@LT-EDI-2023: Detecting Signs of Depression from Social Media Text
Sulaksha B K, Shruti Krishnaveni S, Ivana Steeve and Monica Jenefer B 131

TEAM BIAS BUSTERS@LT-EDI-2023: Detecting Signs of Depression with Generative Pretrained Transformers
Andrew Nedilko 138

RANGANAYAKI@LT-EDI: Hope Speech Detection using Capsule Networks
Ranganayaki EM, Abirami Murugappan, Lysa Packiam R S and Deivamani M 144

TechSSN1@LT-EDI-2023: Depression Detection and Classification using BERT Model for Social Media Texts
Venkatasai Ojus Yenumulapalli, Vijai Aravindh R, Rajalakshmi Sivanaiah and Angel Deborah S 149

SANBAR@LT-EDI-2023:Automatic Speech Recognition: vulnerable old-aged and transgender people in Tamil
Saranya S and Bharathi B 155

ASR_SSN_CSE@LTEDI- 2023: Pretrained Transformer based Automatic Speech Recognition system for Elderly People
Suhasini S and Bharathi B 161

SSNTech2@LT-EDI-2023: Homophobia/Transphobia Detection in Social Media Comments Using Linear Classification Techniques
Vaidhegi D, Priya M, Rajalakshmi Sivanaiah, Angel Deborah S and Mirnalinee ThankaNadar . 166

IJS@LT-EDI : Ensemble Approaches to Detect Signs of Depression from Social Media Text
Jaya Caporusso, Thi Hong Hanh Tran and Senja Pollak 172

VEL@LT-EDI-2023: Automatic Detection of Hope Speech in Bulgarian Language using Embedding Techniques
Rahul Ponnusamy, Malliga S, Sajeetha Thavareesan, Ruba Priyadharshini and Bharathi Raja Chakravarthi 179

Cordyceps@LT-EDI: Patching Language-Specific Homophobia/Transphobia Classifiers with a Multilingual Understanding
Dean Ninalga 185

Cordyceps@LT-EDI : Depression Detection with Reddit and Self-training
Dean Ninalga 192

TechWhiz@LT-EDI-2023: Transformer Models to Detect Levels of Depression from Social Media Text
Madhumitha M, Jerin Mahibha C and Thenmozhi D. 198

CSE_SPEECH@LT-EDI-2023Automatic Speech Recognition vulnerable old-aged and transgender people in Tamil
Varsha Balaji, Archana JP and Bharathi B 204

VTUBGM@LT-EDI-2023: Hope Speech Identification using Layered Differential Training of ULMFit
Sanjana M. Kavatagi, Rashmi R. Rachh and Shankar S. Biradar 209

ML&AI_IIITRanchi@LT-EDI-2023: Identification of Hope Speech of YouTube comments in Mixed Languages
Kirti Kumari, Shirish Shekhar Jha, Zarikunte Kunal Dayanand and Praneesh Sharma 214

ML&AI_IIITRanchi@LT-EDI-2023: Hybrid Model for Text Classification for Identification of Various Types of Depression
Kirti Kumari, Shirish Shekhar Jha, Zarikunte Kunal Dayanand and Praneesh Sharma 223

VEL@LT-EDI: Detecting Homophobia and Transphobia in Code-Mixed Spanish Social Media Comments
Prasanna Kumar Kumaresan, Kishore Kumar Ponnusamy, Kogilavani S V, SUBALALITHA CN, Ruba Priyadharshini and Bharathi Raja Chakravarthi 233

TechSSN4@LT-EDI-2023: Depression Sign Detection in Social Media Postings using DistilBERT Model
Krupa Elizabeth Thannickal, Sanmati P, Rajalakshmi Sivanaiah and Angel Deborah S 239

The Mavericks@LT-EDI-2023: Detection of signs of Depression from social Media Texts using Navie Bayse approach
Sathvika V S, Vaishnavi Vaishnavi S, Angel Deborah S, Rajalakshmi Sivanaiah and Mirnalinee ThankaNadar 244

hate-alert@LT-EDI-2023: Hope Speech Detection Using Transformer-Based Models
Mithun Das, Shubhankar Barman and Subhadeep Chatterjee 250

TERCET@LT-EDI-2023: Hope Speech Detection for Equality, Diversity, and Inclusion
Priyadharshini Thandavamurthi, Samyuktaa Sivakumar, Shwetha Sureshnathan, Thenmozhi D., Bharathi B and Gayathri GL 257

Interns@LT-EDI : Detecting Signs of Depression from Social Media Text
Koushik L, Hariharan R. L and Anand Kumar M 262

Tercet@LT-EDI-2023: Homophobia/Transphobia Detection in social media comment
Shwetha Sureshnathan, Samyuktaa Sivakumar, Priyadharshini Thandavamurthi, Thenmozhi D., Bharathi B and KIRUTHIKA Chandrasekaran 266

DeepLearningBrasil@LT-EDI-2023: Exploring Deep Learning Techniques for Detecting Depression in Social Media Text
Eduardo Garcia, Juliana Gomes, Adalberto Ferreira Barbosa Junior, Cardeque Henrique Bittes de Alvarenga Borges and Nadia Félix Felipe da Silva 272

MUCS@LT-EDI2023: Learning Approaches for Hope Speech Detection in Social Media Text
Asha Hegde, Kavya G, Sharal Coelho and Hosahalli Lakshmaiah Shashirekha 279

MUCS@LT-EDI2023: Homophobic/Transphobic Content Detection in Social Media Text using mBERT
Asha Hegde, Kavya G, Sharal Coelho and Hosahalli Lakshmaiah Shashirekha 287

MUCS@LT-EDI2023: Detecting Signs of Depression in Social Media Text
Sharal Coelho, Asha Hegde, Kavya G and Hosahalli Lakshmaiah Shashirekha 295

KEC_AI_NLP_DEP @ LT-EDI : Detecting Signs of Depression From Social Media Texts
KOGILAVANI SHANMUGAVADIVEL, MALLIGA SUBRAMANIAN, VASANTHARAN K, PRETHISH GA, SANKAR S and SABARI S 300

Flamingos_python@LT-EDI-2023: An Ensemble Model to Detect Severity of Depression
Abirami P S, Amritha S, Pavithra Meganathan and Jerin Mahibha C 307